

FIFTY-NINTH
ANNUAL REPORT
OF
THE GRANDE-LIGNE MISSION,

PROVINCE OF QUEBEC,

CANADA.

For Year ending 1st October, 1895.



Montreal:

D. BENTLEY & Co., PRINTERS, 1746 NOTRE DAME STREET.

1895.

FIFTY-NINTH
ANNUAL REPORT

The Grande Riche Mission

Province of Quebec

I
P
P
P
T
R

Al

RE

Seco
8 o'c

Grande Ligne Mission.

Officers of the Society and Board of Directors.

1895-'96.

MR. A. A. AYER.....MONTREAL....PRESIDENT.
REV. THEO. LAFLEUR... "SECRETARY.
MR. JOSEPH RICHARDS. "TREASURER.

REV. DONALD GRANT, MONTREAL. REV. W. B. HINSON, MONTREAL.
REV. A. L. THERRIEN, " REV. W. T. GRAHAM, "
REV. G. N. MASSÉ, GRANDE-LIGNE. REV. J. H. HUNTER, COATICOOK.
REV. M. B. PARENT, " MR. J. C. SIMS, MONTREAL.
The President of Baptist Convention of MR. JAS. W. TESTER, "
Ontario and Quebec. MR. JOSEPH PICARD, "
REV. A. T. DYKEMAN, DIGBY, N.S.

Advisory Board.

REV. JOHN GORDON, D.D., PHILADELPHIA.
REV. W. N. CLARKE, D.D., HAMILTON, N.Y.
REV. D. D. MACLAURIN, D.D., DETROIT, MICH.
REV. A. G. UPHAM, D.D., CLEVELAND, O.
MR. THOS. LEEMING, BROOKLYN, N.Y.
MR. S. P. HIBBARD, BOSTON.
MR. JOHN A. CAMERON, OTTAWA.
MR. W. A. MARSH, QUEBEC.
MR. GEO. FOSTER, BRANTFORD.

All Contributions for the Mission to be addressed to

JOSEPH RICHARDS, *Treasurer.*

252 St. James Street,

MONTREAL.

REV. E. BOSWORTH,

Field Secretary.

Note.—The Regular Monthly Meetings of the Board are held on the Second Tuesday in each month, in Olivet Baptist Church, Montreal, at 8 o'clock, p.m.

ANNUAL MEETING.

The 59th Annual Meeting of the Grande-Ligne Mission was held on the 10th of October, 1895, at 2.30 o'clock, p.m., in the French Baptist Church, (l'Oratoire) in the city of Montreal.

Mr. A. A. Ayer, the President, occupied the chair.

The meeting was opened with singing and prayer.

The minutes of the last Annual Meeting were read and adopted.

The Secretary then presented the 59th Annual Report, which was partially printed for the convenience of those present. The Missionaries, were invited to give explanations if need be.

The Report was adopted.

The Treasurer presented the Financial Statement, also the Report of the Endowment and Building Fund, which on motion was adopted, and referred, as well as the Secretary's Report, to a Committee for publication.

The following persons were, on ballot, elected members of the Board for the ensuing year :—

A. A. Ayer, Rev. T. Lafleur, Joseph Richards, Rev. Donald Grant, Rev. A. L. Therrien, Rev. G. N. Massé, Rev. M. B. Parent, Rev. W. B. Hinson, Rev. W. T. Graham, Rev. J. H. Hunter, Coaticooke, James W. Tester, J. C. Sims, Joseph Picard, Rev. A. T. Dykeman, Digby, N. S., and the President of the Baptist Convention of Ontario and Quebec.

The following were elected as Advisory Board :

Rev. John Gordon, D.D., Phila. ; Rev. W. N. Clarke, D.D., Hamilton, N.Y. ; Rev. D. D. MacLaurin, D.D., Detroit, Mich. ; Rev. A. G. Upham, D.D., Cleveland, O. ; Thos. Leeming, Brooklyn, N.Y. ; S. P. Hibbard, Boston ; John A. Cameron, Ottawa ; W. A. Marsh, Quebec ; Geo. Foster, Brantford.

The Board met at the close of the meeting and elected Mr. A. A. Ayer, President ; J. Richards, Treasurer ; Rev. T. Lafleur, Secretary ; Rev. E. Bosworth, Field Secretary.

At 8 o'clock, p.m. a platform meeting was held, at which Mr. A. A. Ayer presided. There was a large attendance. Interesting and stirring addresses were delivered on the difficulties, necessity and encouragements of the work by Revs. W. S. Bullock and A. J. Lebeau in English, and by Rev. T. Lafleur in French.

Rev. H. F. Laflamme, Missionary to the Telugus, gave the meeting a kindly greeting, and Prof. Herbert Marceau sang a selection from Elijah in his best form.

At 10.30 a.m. the Missionaries met for Prayer and Conference. It was like a family gathering and it was good to be there. Toward the close of this service the President of the Board addressed the Missionaries and Colporteurs in kind loving words, which at the same time were very searching, as he spoke of the necessity of their leading their people, in renewed evangelical effort, in a Forward movement, in looking for new fields, in the mission churches increasing their contributions, and generally in setting an example before their Catholic neighbors and all the world.

The

We
how imp
just comi
brim of
trying, an
enough of
supporter
results fro
ment of G
prayers ;
to see som
that they
results so
ment. Re
measured,
cial kind,
how diffic
spiritual ex
ful sayings
than the h
and hid in
Christ has
Kingdom o
evident sen
and souring
and raising
This c
manner. A
the mind an
going on ev

FIFTY-NINTH
ANNUAL REPORT

OF
The Grande-Ligne Mission.

We all know how difficult it is to write current history, and how imperfect and incomplete it will necessarily be. The year just coming to a close has been one of unusual interest, full to the brim of varied experiences, pleasurable, hopeful, painful or trying, and of hard work, over all the field. This ought to be enough of a report for any Missionary Society to present to its supporters. But those interested in its progress wish or claim results from honest work—devout souls, eager for the advancement of God's Kingdom wish to have answers to their earnest prayers; those who put more or less money in this enterprise want to see some interesting account of the working capital. We grant that they have a certain right to expect some visible, tangible results so as to be satisfied as to the usefulness of their investment. Results can sometimes be seen, and to some extent measured, especially in large enterprises of a material or commercial kind, and even in the sphere of instruction and education; but how difficult and uncertain when we tread on moral ground and spiritual experiences! Of the many striking parables and wonderful sayings of our Lord, none is more pregnant and ever revealing than the homely comparison of the leaven which a woman took and hid in three measures of meal, till the whole was leavened. Christ has said that this leaven is like unto the power of the Kingdom of God. Those who have diverted this passage from its evident sense have only succeeded in isolating a sour substance, and souring themselves. Put it in the meal, it is a sweetening and raising power.

This comparison comes home to us in a sweet and forcible manner. A sainted woman was sent to us to put this leaven in the mind and heart of a few Canadians, the fermentation has been going on ever since, it is now pervading a large portion of the

Province of Quebec, more especially in some localities, and will continue to spread here and there unseen, unsuspected, until the whole penetrable lump is leavened.

It is evident we are laboring on a difficult field as it is already occupied by a people nominally Christian—and there are some who think that we are doing a hard and useless work. If we are wrong in doing what we do, those who work for the evangelization and conversion of nominal Protestants are wrong also. Those who really know what Roman Catholicism generally is, (not in exceptional cases), will cordially approve of our efforts to educate and evangelize our Catholic neighbors. We all know that many still nominal adherents of that church blame its leaders even more than we do. And there is cause for it too. While Protestantism is everywhere in a great ferment of progress and reform, and spiritualization, Catholicism especially among us is also hard at work to retain its old positions, and to fortify them, not by culture but by loading the people with more superstitions, beliefs and practices—such as pilgrimages to shrines, retreats, and even a renewed invocation to the scapulary lately recommended by the Pope

In view of all this we feel grateful, and sometimes exhilarated at the thought and the consciousness that in this northern continent we are working on the side of the progressive element which is at the head of all great enterprises, commercial, educational and religious. The Province of Quebec has fortresses of Roman Catholic agencies,—convents and monasteries, and ecclesiastical organizations without number; but there is another power working in the world, a power which survives all human constructions and fortresses—it is in this power we especially trust, in the prosecution of our work.

During the past year we have had numerous tokens of God's presence and approval. All our missionary stations have been maintained, and new ones added. The churches have kept their own, with frequent additions. The aggregate of baptisms in the different stations is 37. There have been besides these a good number of conversions from Roman Catholic families.

An important and remarkable work has been wrought in the Parish of Ste. Ursule, in connection with the labors of Brother Bullock of Maskinongé, resulting in the conversion and baptism of several persons.

Th
and zeal
accompl

At
midst of
some su
school h
ing work
from int
under th

Our
unusual
sold hun
scattered
hundreds
few word
with othe
where per
10,000 pe

The
detail, as

A me
this year's
wish that
friends of
their inter

With
help of La
sincere tha
tion and i
Rev. E. B
in our labo
now gone t
that he may
Now we co
care of the
have free c
guide us, ne
the upbuild

The same may be said of Sorel and St. Jude. Our energetic and zealous Brother Coté is beginning to see his ardent wishes accomplished ; a new chapel is being built.

At Quebec where Bro. Burwash labored for some time in the midst of a great deal of noise, annoyance and opposition, still with some success, our young Brother Dutaud in the newly bought school house in St. Rochs, is pursuing a good and very encouraging work. He has had lately there additions to his little flock from intelligent Roman Catholic families. That is a great result under that fortress of clericalism.

Our work of evangelization, pursued this last summer by an unusual number of Agents, male and female, 15 altogether, have sold hundreds of copies and portions of the Holy Scriptures, and scattered thousands of tracts, and have come in contact with hundreds of persons with whom they have exchanged at least a few words ; with some they conversed or discussed at some length, with others they have read or prayed. In the shorter interviews, where perhaps only a word or two has been exchanged—not less than 10,000 persons have made the acquaintance of our Missionaries.

The reports of the different churches appear further on in detail, as well as those of our evangelists.

A memorable day at the Feller Institute, Grande-Ligne, was this year's Annual Meeting of the Students, old and new. We only wish that this gathering could have been seen by many of the friends of the mission, they would not have asked more to renew their interest in this good and lasting work.

With grateful feelings we once more acknowledge the great help of Ladies' Societies in our behalf. And we also tender our sincere thanks to all the contributors to this work of evangelization and instruction. Our active and devoted field Secretary, Rev. E. Bosworth, who has done so much to increase the interest in our labors, and the number of contributors to our funds, has now gone to Great Britain in behalf of our mission. We trust that he may find as many kind friends there as the writer did. Now we commit this whole missionary enterprise to the fostering care of the Father we adore, that the Gospel of His dear Son may have free course among us ; that His Holy Spirit enlighten and guide us, not in the destroying of any part of His Church, but in the upbuilding of the Church Christ promised to build.

Maskinongé.—REV. W. S. BULLOCK, Pastor. We give the missionary's report in full, as it is from one of our new fields, and it represents the story which each of our older missionaries have repeated concerning their fields many times.

The past year has been one of hard work and of progress, notwithstanding increasing difficulties, and as we look back over what has been accomplished, and think of the seed sown in hard and stony ground, we feel thankful that some at least has fallen in good ground and has borne fruit. The Maskinongé field has grown in extent since our last annual meeting. Until about one year ago our efforts had been confined to the parish of Maskinongé, although our hearts longed for an opportunity to carry the Gospel into neighboring parishes. To a certain extent our prayer has been answered, and the work in connection with the Maskinongé church has extended some 36 miles North. Two new preaching stations, Ste. Ursule, and St. Gabriel, near Monville, have been opened up to us, where we have been permitted to preach the Gospel to about 30 different French Roman Catholics, and as many more whose ancestors were of English origin and Protestant, but who themselves, though nominally Protestants, have long ceased to use the English language, and have intermarried with Catholics for two generations back. We found some of these people as ignorant of Christ and the Gospel salvation as any Roman Catholic, several of whom had not attended a religious service for over two years. The former place, Ste. Ursule, is situated nine miles from Maskinongé, so that we have been able to visit the field nearly every Sunday afternoon, and occasionally in the evening of a week day. The services have been held in a farm house, the average attendance being about 30, and we have never preached the Gospel to more attentive listeners.

St. Gabriel and Monville, being situated 30 and 36 miles respectively from Maskinongé, and the roads being very rough and hilly, we have been permitted to visit the people only once a month this summer, the average attendance at these meetings has been 16, 9 of whom were Roman Catholics, already four persons have professed to have found the Saviour and are trusting in His word, though they have not yet made a public profession of their faith. On the whole, including the three preaching stations, some 22 persons have professed to have been converted to Christ, and four of these have made a public profession by baptism. There are five or six more who have signified their intention of being baptized as their Saviour was, as soon as circumstances will permit.

We have been under the painful duty of exercising discipline in our little church this year, two of our young men had to be excluded from membership and fellowship with us on account of intemperance. This was very painful for the church, but we considered it necessary for the good of the cause. The action of the church,

however
continue
will repe
again.
visit, and
of the G
many Ca
timidity
following
passes, b
the Gosp
are zealous
them, as
superstiti
appear to
The priest
holds swa
special ser
past year,
concentrat
of our me
this year
him to-g
Protestant
order to
pilgrimage
in this dio
out the pla
faith in an

We h
work, it w
relate them
difficulties,
midst and
ignorance,
intemperan

One o
expected to
see him and
him. Bein
their best t
the priest c
by, but no
rejection of
watching h
numbered
the year an
numbers 21

however, was taken in good part by the young men, and they still continue to attend the meetings regularly, and we hope that they will repent and seek pardon, and that ere long we can receive them again. There are several persons still Roman Catholics whom we visit, and hope to be able to lead out of darkness into the light of the Gospel, with God's help, before very long. There are not many Catholics who attend our meetings in Maskinongé of late, timidity seems to be the cause, for if one comes to a service, the following day the whole parish knows it, yet there is hardly a day passes, but that some of our members have occasion to speak of the Gospel to some Catholic friend or neighbor. All our members are zealous and anxious to make the Gospel known to those about them, as well as they can, still their families seem to cling to Roman superstitions and errors with great tenacity, and many of them appear to be more bigotted catholics than they were a year ago. The priest has a terrible hold on the women, and through them holds sway in the homes. It would seem, by the masses and special services held in the Roman Catholic church during the past year, that the greatest efforts of the clergy of the diocese are concentrated in this and the neighboring parishes. There is one of our members who has been visited no less than twelve times this year by different priests, who have all tried in vain to induce him to go back to Rome. One woman, the wife of one of our Protestants, has paid \$165 to the priest to have masses said in order to bring her husband back to Rome. Only last week a pilgrimage went from this place to a new shrine lately discovered in this diocese! (St. Madeline) to implore the great saint to cast out the plague of Protestantism from the diocese, and increase the faith in and devotion to the Catholic churches.

We have great and various obstacles to contend with in the work, it would require more space than this report can claim to relate them, but if any one would like to get a knowledge of the difficulties, we would invite them to come and spend a week in our midst and see for themselves. Traditions, superstitions, gross ignorance, priestly influence on one hand, and worldliness, intemperance and infidelity on the other.

One of our members over 80 years of age is very ill and not expected to live; hearing this, the other day, the priest went to see him and offered to administer the last rites of the church to him. Being surrounded by Catholics, they are naturally doing their best to induce the poor old man to have the priest, and then the priest can raise the usual cry "Protestantism will do to live by, but not to die in." But the old brother is firm, in his rejection of the priest, and his faith in Christ, and we are watching his bedside as closely as possible. Last year our church numbered 19, the increase by baptism has been four during the year and the decrease by dismissal two, so that our church numbers 21 at present. There are 23 Protestants in Maskinongé,

and the average attendance at the services has been 16. The average number of sermons preached per week including the out stations has been four. About \$150 has been raised by the church for various purposes during the year.

Our prayer is that the blessing of our beloved Master, whose Gospel we are trying to make known to these people, may rest upon our feeble efforts.

Montreal.—REV. A. L. THERRIEN, Pastor. The work here has not been without a fair measure of success, although visible results this year, have perhaps fallen below the average. Four persons have confessed conversion. Two of these are young women who are awaiting baptism, another is a Roman Catholic young man who has since left the city to seek his livelihood, and the fourth is a young man, the son of one of our faithful members and the child of many prayers. He was suddenly stricken down with sickness and died in six days, but not before having given his heart to Christ. He died a triumphant death, and sent touching messages from his death bed to his boy companions urging them to give themselves to Christ.

Besides the above, three were baptized, who were old christians and active in the service of Christ. We rejoice in their acquisition.

We have been placed under the necessity of doing some pruning in the church, but we are now in a healthier condition, and peace and harmony prevail among us. We are expecting great things from the Lord this coming year.

Our services, as a rule, are well attended, especially the Sunday evening service and the prayer meeting. Quite a number take part in these, and as a rule, we have a blessed time.

The young people's meeting is not numerous, but it is regularly kept up, and well maintained by its members, both by their attendance and the discharge of their duty in it.

Roman Catholics attend our services frequently, though never in very large numbers, but the pastor has had on several occasions, at the Salvation Army Hall, in private families, and elsewhere, the opportunity of preaching the Gospel to scores of them.

The Board having established a new regulation by which missionaries are requested to make monthly or quarterly reports to them, the missionary of this field reported for the last nine months, the following: Bible lessons taught, 30; Addresses delivered, 46; Sermons preached, 80; Conversations, 150; Visits made, 192; Roman Catholics preached to or conversed with, 179.

Some members of our church (besides our Bible woman and our colporteur) faithfully work among Romanists, and through them a large number of tracts and Maskinongé pamphlets have

been distributed in portions

Besides, we have had some converts. Madame Madame has contended towards

The husband of six of our members belong to these individual connections families of the four

We have a good local meeting about the work

Note. encouraging attendance by many as seen orderly, the meeting.

Grand immediate ing 156 persons have on our who may at this year, 6 Catholics. salary; they half this year to \$125 for 30 persons, to the usual week, and n field. The some extent, are preparing to about 100 We are talking possibly at a ministry, ma

been distributed, also two or three dozen of Bibles, Testaments and portions of Scripture.

Besides our running expenses amounting to \$148, our church has contributed towards the pastor's salary \$200, \$17 towards Madame Scott's work, \$10 towards Foreign Missions, and \$22 towards Grande Ligne.

There are only 23 families connected with our congregation, six of whom moreover, only partly belong to us. Either the husband or the wife, in each of these are Roman Catholics, or belong to other denominations. There are besides, about 15 individuals who follow the services more or less regularly. Our membership is 60, 44 present and 16 absent members. Most of these live where there are no baptist churches, thence their connection with us though absent. With four exceptions, the families connected with our church may be said to be poor, and the four exceptions are far from being rich.

We have rented a hall in the eastern part of the city, in a good locality, and D.V. it will be open for evangelistic services about the first of October. We earnestly ask christians to remember the work in this hall in their prayers.

Note.—The hall was opened Thursday, October 3rd, with very encouraging prospects, meetings have been held every evening, and attended by numerous Roman Catholics, twenty, thirty, and once as many as seventy-five. On the whole the meetings are quiet and orderly, that was especially the case at the Sunday afternoon meeting.

Grande Ligne.—REV. M. B. PARENT, Pastor. In this immediate neighborhood we have 31 Protestant families numbering 156 persons. Of these 64 are members of the church, we have on our list some 75 absent members, mostly former pupils who may at any time ask for their letters. 22 have been added this year, 6 by letter and 16 by baptism, 2 of these were converted Catholics. The church has promised to raise \$160 for the pastor's salary; they promised \$600 towards a Parsonage, and paid over half this year, and will pay balance next, besides paying from \$100 to \$125 for current expenses. All this responsibility rests on 25 to 30 persons, heads of large families, mostly poor farmers. In addition to the usual Sunday services, we have a large prayer meeting every week, and make pastoral visits within and without our immediate field. The pastor also has had the spiritual care of the school to some extent, gives Bible lessons and lectures to the young men who are preparing for Gospel work. He has conversed with or preached to about 100 Roman Catholics, mostly outside his immediate field. We are talking of opening a preaching station at Douglasburg, and possibly at some other points, where students preparing for the ministry, may while exercising their gifts do some good work.

We have had some exciting times during the year owing to the attempt 1st, to change the name of the Railroad Station from Grande Ligne to St. Blaise; and 2nd, the cases taken to the Privy Council concerning this parish.

Feller Institute.—REV. G. N. MASSÉ, Principal.

The School was opened in the month of October, 1894, under the most favorable auspices. Pupils to the number of 113 filled the house to overflowing. From the first, rooms were rented in the neighborhood for seven boys who could not be accommodated in the Institute. I need not add that quite a number of applications had to be refused, much to our regret. As is usually the case, most of the pupils came from the Province of Quebec, though sixteen were from the New England States. Taken as a whole, the school was stronger this last session than any previous. This shows that a taste for learning is gradually taking possession of our young people. A few years ago it was an exceptional thing for one of our pupils to express his desire and intention of taking a college course. Not so to-day. No less than fifteen of those who were with us last session seemed determined to fight their way there if necessary. Truly it is an encouraging sign. The higher the culture of the converts, the greater will be their influence over their fellows.

The work done in the class room was very good and the progress made satisfactory, in many cases highly so. Two young men graduated in the Spring and will enter the Arts Department of McGill University this fall. Another student, a young lady, took a diploma for teaching, and has taken charge of our dissentient school in Grande Ligne.

The teaching staff was very nearly the same as the previous year with the following exceptions,—Mrs. A. E. Masse assumed the responsibility of the girls' department, Miss Carrie Bullock that of the matron, and Mrs. E. Norman was gladly welcomed as a reinforcement.

While striving hard to impart knowledge, I am pleased to say the teachers never lose sight of the fact that one thing only is absolutely indispensable. On every occasion the good seed is sown, and these efforts have not been put forth in vain. God has owned them, and several of our dear boys and girls professed conversion. Thirteen united with the church before leaving the Institution. Three of these had come here as Roman Catholics the year before and one in the fall.

A subject of great rejoicing to teachers and pastor is the fact that a missionary spirit is spreading among our students. Last winter after a missionary talk by Rev. E. Bosworth on the history

of the G
engage i
eleven re
the matte
make it k
spent the
been abu

Our
manifest
Stati
Boys
Girls, day

Mar
begs to re
during the
perfect har
maintained
encouragin
for the sup
year. It h
Catholics i
September
candidate,
to confess
on the ban
Matt. 3rd,
like that of
their Lord
priests and
de Marie, S
the people t

Statist
Protestants
from this f
\$13.00 for

Roxto
two Protest
Church her
about 200.
some will re

Quite a
village, wou
have to com
expect to see

of the Grande Ligne Mission, etc., those who had decided to engage in missionary work were asked to raise their hands and eleven responded, then those who were seriously thinking about the matter but had not yet positively decided, were requested to make it known and four more responded. Five of the students spent their summer holidays in mission stations and have indeed been abundant in labor for the Master.

Our thanks ascend to God for His protecting care and His manifest presence during the session to bless.

Statistics.—Registered, 135 pupils, as follows:—

Boys, boarders, 82; Girls, boarders, 39; Boys, day pupils, 5; Girls, day pupils, 9. Roman Catholics, 13.

Marieville.—REV. A. J. LEBEAU, Pastor. Your missionary begs to report, that this church while not enjoying all graces, has during the year done things whereof we are glad. It has enjoyed perfect harmony among the members of the congregation. It has maintained its regular Sunday morning services with a large and encouraging number. It has decided to guarantee this year \$160, for the support of its missionary, with the hope of doing more next year. It has had the privilege of preaching the Gospel to Roman Catholics in good numbers on stated occasions; for example, on September 15th when we had the privilege of baptizing one candidate, who though hindered by his Catholic wife, firmly decided to confess his Lord and Master, some 40 Roman Catholics were on the banks of the river and heard quietly the explanation of Matt. 3rd, and saw the baptism, which they acknowledge to be like that of the Lord Jesus, and we expect others soon to follow their Lord in this way. This place is richly guarded by some 30 priests and as many nuns, and fortified by St. Joseph, Les Enfants de Marie, St. Jean Baptiste and C. O. of Foresters Societies, to tie the people to Rome and the Church.

Statistics:—42 members resident, 18 non-residents, 125 Protestants in congregation. 6 students sent to Grande Ligne from this field. Contributed \$7.00 for Foreign Missions, and \$13.00 for Grande Ligne Mission.

Roxton Pond.—REV. T. BROUILLET. There are forty-two Protestant families in connection with the French Baptist Church here. This gives a French Protestant population of about 200. There are 59 church members, of whom 8 are absent, some will return.

Quite a number of Roman Catholics living outside of the village, would like to attend our services, but for this they would have to come to the village and thus be seen by the priest. We expect to see some of them when the school house at Berea is built,

as we are to hold meetings there. Two families have lately severed their connection with the Church of Rome, but have not as yet connected themselves with us. One fears persecution and the other loss in customers to his business. They now and then attend our evening services.

I have noticed with pleasure that during the year our Protestants have shown more zeal than usual in endeavoring to enlighten and influence spiritually their Roman Catholic neighbors. Occasionally it led to amicable discussions, and on such occasions several had the opportunity of hearing Gospel truths that they never had heard before.

During the year we have sent \$19.35 to the Telegu Mission. The Sunday collections for current expenses amount to \$26.22, and we have raised \$104 towards the Pastor's salary.

We would have done more this year but for the depreciation in the articles for market, from which most of our people derive their revenue.

St. Pie.—REV. N. GREGOIRE, Pastor. The progress of the church during this year may be summed up in the following words, no great material increase, but a great spiritual interest. The attendance at the church services, especially at the Sunday morning services is most satisfactory, about 60 during the summer, and 30 in the winter; church members 13, of whom 6 are absent. The evening services are also far better attended than they used to be.

We have had this year a very remarkable conversion from Romanism in the person of a young widow, mother of three young children. She was visited by the priest at her mother's house where she was with her young family, in entire need of support, but she preferred to suffer banishment from the house and be ostracised by her catholic relatives who live in St. Hyacinthe, rather than renounce her new faith. The relations between Protestants and Catholics here are the best I have seen in any of our missions. We are altogether respected and well treated. The Protestant pastor is welcome in many Catholic houses to speak on any subject, religious as well as others. It is evident that all these people are drifting quietly out of the pale of Romanism. Did my means allow me to have a horse and carriage, I could visit more, and undoubtedly accomplish a great deal more among these people.

Our congregation contributed rather a small sum for the pastor's support, about \$25.00. The rest of their contributions go towards keeping in repair the church building etc. The people are poor, but they might give more, had they been trained to it when young.

Number of Church Members, 13; 7 resident and 6 non-resident.

Qu
perhaps
do evang
district,
we are to
be the p
ago, Rev
ten year
reopened
Mrs. Gre
until they
Scotia.
two years
the specia
the last fe
believe go
Piché and
that even
point. L
stone buil
Commissi
abandoned
Roman C
fully fit an
the sum to
combines
The a
the openin
the French
and concer
We have a
to attend
come to m
Testament.
has drawn
Since the o
with a goo
to 12 years
and English
We expect
We ha
seven know
Our no
who has pas
his father an
life, is now
A bright
entered a Pr
faith.

Quebec.—REV. L. R. DUTAUD, Missionary. This is perhaps the most difficult point in all the Province in which to do evangelistic work, but it is the centre of a densely populated district, where little but the French language is spoken, and if we are to reach the region round about, it would seem as if this must be the place from which the work should be done. 40 years ago, Rev. Mr. Normandeau went to this field and occupied it for ten years; Several years ago, Mr. Bullock, when a student, reopened our work at this point; he was followed by Mr. and Mrs. Grenier, who did excellent colporteur and Bible work there until they were called to the work among the Acadians in Nova Scotia. Rev. Mr. Burwash had charge of this field for nearly two years. The stirring times, the riots, the persecutions, and the special services are still fresh in our minds. The result of the last few year's work in conversions has been small, but we believe good seed has been sown, and the work done by Miss Piché and Rev. Mr. Dutaud during the summer, lead us to believe that eventually, we shall reap the fruit from our labors at this point. Last winter the Board secured for \$1,000 a substantial stone building, which had been occupied by the Protestant School Commissioners for a school for some years, but which they now abandoned as nearly all the people in that part of the city were Roman Catholics. It required an expenditure of only \$1000 to fully fit and equip it for our work. It would have cost four times the sum to have bought the land and built. The building now combines chapel, school room, and the missionary's residence.

The attendance at the services has more than doubled since the opening of the chapel. This increase is due to the fact that the French Protestants have now rallied around the missionary, and concentrated their forces and attention to this new enterprise. We have also the help of the new converts, who are quite regular to attend the meetings, besides several Roman Catholics now come to most of our meetings, some of whom have the new Testament. The Tuesday night meeting is in English, and it has drawn a little English congregation, who are our friends. Since the opening there have been six or seven services a week with a good attendance at each meeting. 23 children from 4 to 12 years of age, Roman Catholics, Jews, Protestants (French and English) at present attend the school taught by Miss Bullock. We expect more Catholic scholars.

We have eight families or about 30 Protestants. There were seven known conversions and four baptisms during the year.

Our new converts are of special interest. A young artist who has passed through sickness and severe persecutions from his father and the priest,—persecutions which nearly cost him his life, is now telling others about his Saviour.

A bright young man and his wife, who in August had never entered a Protestant church, are now rejoicing in their new found faith.

Sorel.—REV. L. O. F. COTÉ, Pastor. There are a number of encouraging features about the work at this place.

The few English families although not Baptists encourage and help.

The priest has not yet been able to prevent quite a number of families being accessible to our missionary, and a goodly number occasionally attend services. Several are reading the Bible.

Two converts were recently baptized, one a man of 40 has been deserted by his wife because he would not attend the Catholic Church. The other is a young man of 22 who is thinking of missionary work. The leading contractor in the place regularly attends the services with his wife, we trust they are both converted. Since his conversion the Board have asked him to superintend the construction of the new chapel which is being erected on a choice lot near the centre of the city.

Brother Coté recently visited Brooklyn, N.Y. The Ladies' Association gave him \$200 towards the Chapel, besides a splendid reception. A bell has also been promised.

St. Constant, St. Michel, and St. Philippe.

LEONARD A. THERRIEN, Evangelist.

This widely extended field has during the past year been worked by our young brother Leonard A. Therrien, and that in connection with some other work, and partial studies in Montreal. Though diminished in numbers by emigration to the United States, there still remain thirteen Protestant families, numbering fifty-nine persons. They enjoy hearing the Gospel, many of them are church members, and though remiss on the point of helping the Mission financially they have promised to make an effort this year in raising a certain sum to show their appreciation of the blessing of knowing the Gospel. The young people are not numerous here, but they are interesting and well disposed toward the truth.

At the services held at those three places only two Roman Catholics were known to attend. One of them is a young man who has come several times, says that he can never be a Roman Catholic again, and that he knows the priests discourage or forbid the reading of the Bible to Catholics so that they may be kept in ignorance. We know that God has been with us in this field.

South Ely.—REV. J. CESAN, Pastor. Considerable trouble has occurred during the year owing to Sabbatarianism, resulting in some members being expelled. The church is now united and faithful. Ten young people go from this field to the Feller Institute. The pastor has had some very interesting conversations with Catholics. A man who was seeking the truth was compelled to leave the field, being boycotted by the Romanists. There are 80 resident Protestants, 40 of whom are church members.

Cl
is an Eng
Usher is
theologic
where ou
The chur
members
A man
awaiting
spiritual
One
of Roman
they enjo
God took
Ther
Henryvill
to raise \$

Our b
are a few
Some
but a note
church and
will save t
At Sh
work thus
meetings w
receive the

Mr. T
in the Cit
Bibles, 4
entered 534
some of wh
In son
the Scriptu
very profit
Catherine E
his real gift
serious inqu

Clarenceville.—Mr. S. H. USHER, Student, Pastor. This is an English speaking Church surrounded by French people. Mr. Usher is a Feller Institute student who is now finishing his theological course. Services are held at Noyan and St. Sebastien, where our young brother, Fred. Therrien, did most of his work. The church building has been renovated and rebuilt, and thirteen members added, ten by baptism, six of these were French Romanists. A man 69 years of age has just renounced Romanism and is awaiting baptism. The people have taken new courage and their spiritual life is much better.

One of our French converts lost a little child. A large number of Romanists attended the funeral, some spoke to the family of how they enjoyed the sermon,—now, said the parents, “we see why God took our darling.”

There is a good opening for evangelical work in Clarenceville, Henryville, St. Sebastien, and Pike River. The church promises to raise \$150.

Sherbrooke and Magog.

MR. M. O. THERRIEN, Evangelist.

Our brother labored part of the year at Magog, where there are a few scattered French Protestants.

Some Catholics were for a while well disposed to the Gospel, but a noted priest came that way, when they returned to their church and their old ways, thinking that in some way the priest will save them, while keeping them in ignorance and poverty.

At Sherbrooke there are five French Protestant families. The work thus far has been house to house visitation with Prayer meetings where a few Catholics attend. We hope these will truly receive the Truth.

COLPORTEURS' REPORTS.

Mr. T. Oulette.—He has been laboring for two months in the City of Montreal. During that time he has sold 2 Bibles, 4 Testaments, 46 Gospels. Has called at 900 doors, entered 534 houses, has had conversations with about 100 persons, some of whom listened, some discussed, and a few insulted him.

In some parts of the city he found a good many copies of the Scriptures in the houses. For about a week he has been very profitably employed at the Hall recently opened on St. Catherine East. He will have there numerous occasions to employ his real gifts in making known the truth to many more or less serious inquirers.

Mr. E. Sené.—Mr. Sené, Grande Ligne student, has labored in Waterloo since the departure of Mr. Dutaud for Quebec. There are but two French Protestant families in that place. The Catholics are less bigoted here and more accessible than elsewhere, probably because there are many English Protestants in the neighborhood. From there he visited Stukely where he found four French Protestant families, and one Belgian family well disposed toward the Gospel. He also visited St. Jochim, where he found only one Protestant family, and the Catholics of that place are very ignorant and poor. The same thing is true of the population of Bolton. In Brome and Warden he was well received by many people, and the English minister was very favorable to his work. A little Sunday School was maintained in Waterloo; but Roman Catholics to whom he sold copies of the Holy Scriptures, turned round against him, after having given their books to be burned by the priest, who had told them they were bad books. When Mr. Sené went to see the priest about it, the latter told him that he was not better than his books, which he readily granted was true enough. Those people will listen to you, approve what you say, but don't move, and hate to be pressed to follow the truth. In Bolton, Knowlton, Ely, our Evangelist found a good many Bibles which the people exhibit on the table of their best room, but they don't read them.

They will readily enough quarrel with their priests when they are made to pay for expensive church edifices, but after grumbling, submit. When Mr. Brouillet, pastor of Roxton church was for a little time unwell and absent, our young brother visited the place twice, led the week day meeting, and visited the sick among the flock.

Mr. C. E. Auger.—Mr. Auger, Grande Ligne student, has labored during the Summer in connection with Rev. L. O. F. Côté, at Sorel, visiting several times neighboring places, especially St. Jude, where he says there are eight families whom he is welcome to visit, and hold religious meetings, some of these people come to the meetings in Sorel. He also says that the work in Sorel is quite encouraging.

Mr. Fred. Therrien, Student. This young brother did Colporteur work in Clarenceville, Henryville, Brockville, and St. Sebastien.

There are a few French Protestants scattered over this field who however, mostly speak English and attend English speaking churches.

Many of the Catholics are indifferent and call themselves liberal.

At
Brother
A s
the Prov

Mr.
been lab
Maskinon
where bro
there are
were exp
had, he s
some I h
Nicolet, in
in the har
they will

At S
there are
baptism is
Léon and
in having
Bibles and
as I know

Can
McFaul, at
of the Roc
who has vi
neighborho
a number o

Specia
professed c

Mr. M
their Bibles
may also be

Here is
Grande Lig
people.

Meganti

Preach
Lake and S

Many
Inverness, th
in it only at

At Brockville a Sunday School of 35 to 40 was organized. Brother Therrien having the charge of a Bible Class of 12.

A strong church at Clarenceville would help all this part of the Province.

Mr. E. Lebert.—Mr. Lebert, Grande Ligne student, has been laboring as colporteur under Rev. W. S. Bullock, of Maskinongé, but having for headquarters the parish of St. Ursule, where brother Bullock has been preaching for some time. Already there are several converts, two of whom have been baptized; others were expected to follow but were prevented by sickness. I have had, he says, a great many conversations with Roman Catholics, some I have induced to read God's word, others refused. At Nicolet, in the midst of priest, friars and nuns, I placed two Bibles in the hands of young men I am well acquainted with, and I know they will make good use of them.

At St. Gabriel de Brandon, where I worked for some time, there are five persons who wish to be baptized the next time baptism is administered. I have also worked at Louiseville, St. Léon and St. Paulin, where I sold Bibles, but I did not succeed in having any conversations with the people. I have sold 25 Bibles and Testaments, I trust they will bear good fruit some day, as I know I placed them in good hands.

Canaan, Ont.—This field is in charge of Rev. Geo. R. McFaul, at one time student at Grande Ligne, and now the pastor of the Rockland church. He has been assisted by Mr. E. S. Roy, who has visited all the English as well as French families in this neighborhood. Most of the Catholic families now have Bibles and a number of them have attended services.

Special meetings are now being held. Some twenty have professed conversion, only one being a Catholic.

Mr. McFaul proposes visiting the Catholics who are reading their Bibles, in the hope that with a little encouragement they may also be converted.

Here is one of many instances where the work intended for Grande Ligne has resulted in the conversion of English speaking people.

Megantic Co.—MESSRS. THOMPSON & KEAN.

Preaching stations, Inverness, Millfield, St. Sophie, Black Lake and St. Pierre Baptist.

Many years ago there was an English Baptist Church in Inverness, the Building is yet there although services have been held in it only at long intervals. There is a good Baptist sentiment in

that region and the few English speaking families remaining may yet form a nucleus of a strong Church.

Our Colporteurs write :—There are bright prospects for the Baptists in this part of the Province. The field is large and requires our greatest efforts and earnest prayers.

During the past summer we have been driving all over this county and not even confining ourselves to Megantic, but reaching out wherever our presence was needed and in many instances where it was not wanted. Services have been held in various places, sometimes in school houses, other times in homes and again on street corners and road crossings, making of our carriage a kind of gospel waggon ; in this way we have been able to reach several homes and hearts.

Bibles have been given away and sold, and a great many tracts and copies of our French journal, "l'Aurore" distributed.

We make it a special object to have private conversation with the people, and to read the bible and pray.

It is our privilege occasionally to compare bibles with the Catholics, and many, many times we are out on such commissions until twelve and one o'clock at night.

We have been holding services in the old Inverness Baptist Church, all summer in both English and French. English in the morning and French in the afternoon. The work has not been, as fruitful as might be expected, three or four desired baptism. We will have a class of French this winter during the week, of perhaps, eight or ten, and hope by God's grace to be able to touch their hearts. The old Church has been so full that people could not get seats or get into the place. We always express a willingness to meet the Priests on all occasions to discuss with them.

From the Maritime Provinces.

MR. and MRS. GRENIER, write from DIGBY, N.S., where they are at present laboring among the Acadians of that Province. "We have a field which extends 31 miles, there are but few Protestant families. We have opened the old chapel built many years ago by Mr. Normandin. Many of the French of this district speak English, many of the English people attend the services. I have explained to the English people that as long as the French come to hear me, I will keep the service open, but only on those conditions. I am also holding services at Plymton, at the Barren Church at Waymouth and at Burton Settlement. These Acadian French live chiefly on fishing the year round, some are poor farmers, when the children are young they are sent to school, but as soon as they are able to help in any way, there is no more school for them, so that there are very few that can read or write

either
heads
they
appea
homes
the A
At Pl
to the
once f
be con
Provin
among

R
the sea.
to comp
in it for
evangel
training
have a b
have to
Protesta
remain a
them.

TE
ATION v
pervade
Mrs. Ar
and by
Bible W
in the E
ladies fo
our work
Therrier
Secretary
form the

either French or English. The women wear handkerchiefs on their heads instead of hats, and on Sunday when they all go to church they wear black handkerchiefs, which gives them a peculiar appearance. I receive some encouragement in visiting in their homes, but ordinary colportage work does not answer, because the Acadians are forbidden to receive any book from Protestants. At Plympton a large number of French came out to the meetings to the great astonishment of the English people who took it at once for granted, that the whole neighborhood of Plympton would be converted. I could see at once that the English people of this Province do not understand much about the work of evangelization among the French.

REMARK :—We want to emphasise this thought of our Missionaries by the sea. Many of our English friends fail on account of their religious training to comprehend the nature of our work, and the large margin to be allowed in it for preparation of the minds of Roman Catholics, who are not to be evangelized as unconverted Protestants. The latter have had another training, they are not at the out-set like Roman Catholics, who think they have a better religion than those who profess to evangelize them. They have to go through a process which has been wrought in favor of the Protestant mind for more than three centuries. Sometimes they would remain and learn if their friends did not hinder, or their priests did not forbid them.

WOMEN'S WORK.

THE ANNUAL MEETING OF THE MONTREAL LADIES' ASSOCIATION was held on October 7th, it was well attended and was pervaded by an intense interest. The meeting was addressed by Mrs. Arthur Masse, of the Feller Institute, by Miss Northwood, and by Mrs. Therrien. All were much interested in our new Bible Woman, Miss Northwood, and also in the new Hall, situated in the East end of the city. We are greatly indebted to the ladies for the encouragement they give us in every department of our work. The officers elected were, Mrs. Ayer, President; Mrs. Therrien, Vice-President; Miss Cramp, Treasurer; Mrs. Whitham, Secretary. The above, along with Mrs. Graham and Mrs. Sims, form the executive committee.

GRANDE LIGNE MONTREAL LADIES' ASSOCIATION.

Treasurer's Statement for Year ending October 7th, 1895.

RECEIPTS.

To Balance	\$ 32 35
Ladies of Olivet Church.....	140 10
“ First Baptist Church.....	23 45
“ French “ “	18 83
“ Grace “ “	6 00
Arnprior Mission Circle.....	3 00
Gananoque “ “	10 00
Simcoe “ “	3 00
Drummond “ “	2 00
Pickering “ “	3 65
Donation from Mr. Morton, Montreal	15 00
“ “ A Friend, Chicago	3 00
“ “ Mrs. Lorimer, Stanstead	1 00
“ “ Mrs. Doull.....	1 00
Sale of Bibles.....	11 73
Thank Offering Service.....	38 12
Price of Quilt sold	4 00
	<u>\$316 23</u>

EXPENDITURES.

By paid Mme. Scott, Salary for 12 months.....	\$300 00
Envelopes and Stationery.....	2 50
Postage.....	2 00
Balance	11 73
	<u>\$316 23</u>

MARY A. CRAMP,

Treasurer L. G. L. Assoc'n.

Mrs. Scott. Our industrious and successful Bible Woman is supported by the Montreal Ladies' Association. We regret to say that owing to ill health, her report only covers nine months of work, during that time she sold 73 Testaments, distributed 471 tracts, made 276 somewhat lengthy visits, held 312 conversations and called at 4447 houses, at some of these she was not admitted, and was turned into the street six times. Eternity alone will reveal the good accomplished by this devoted woman in presenting the Truth.

M
and wo
hundred
pupils, f
French
age. O
charge a
the par
I seeme
in Septe
and the
School;
those wh
drew the
the press
returned
send the
many wil
will be q
to come.
Catholics
in everyt
already f
one in the
far from
sations w
an old ge
he reads
were anxi
services a
Ligne, wh

Miss
building,
of Montre
conversing
Bibles, 22
Tracts. V
school a
truths.

Miss
Institute,
work of a
is evident
may expect

Miss Piché writes: I went to Quebec full of hope, and worked with great encouragement, I visited nearly five hundred families, out of whom I succeeded in getting forty-nine pupils, fifteen being Jews, three French Protestants, and the others French Roman Catholics, boys and girls from 7 to 14 years of age. Our school was nearby, we offered to teach English and charge a small fee. Everything went right, and I was saluted by the parents, children stopped on the street to speak to me, etc. I seemed to be welcomed by all until the opening of the schools in September, when the priests began to preach against our schools, and the Quebec papers warned the people against the Baptist School; in two days apparently all my work was undone, for even those who had come with their parents to give their names, withdrew them to return to the Grey Nuns or to the Friars. After the press and the priests had spoken so strongly against us, I returned to almost all the families and tried to persuade them to send their children. For a time I do not think it possible that many will attend, but I feel convinced that even before Xmas there will be quite an increased attendance, for the children are anxious to come. When I left there were 25 pupils and only two were Catholics. People in St. Rochs are very bigotted and backward in everything, but it is a fact, that the influence of our school is already felt, for the Catholics have opened two English schools, *one in the same street as the Mission House*, and the other not very far from it. I had many very interesting and profitable conversations with people that were anxious to know the truth, especially an old gentleman, I gave him books and pamphlets, and I know he reads them all, I also gave three Testaments to ladies who were anxious to read them. I visited all those who attended services at the chapel, and one of our old pupils from Grande Ligne, who is in the Hospital.

Miss Carrie Bullock, who is now teaching in our Mission building, Quebec City, spent seven weeks at St. Laurent, Island of Montreal, and during that time she visited over 100 families conversing with them and reading the Scriptures. She sold 3 Bibles, 22 New Testaments, 57 Gospels, and distributed 1417 Tracts. We have no doubt but that Miss Bullock will make the school a means of reaching the homes and spreading Gospel truths.

Miss Northwood, who has spent two years at Feller Institute, acquiring the language and preparing herself for the work of a Bible woman has had her first Summer's experience. It is evident she has received her commission from above, and so we may expect great things from Him who has sent her.

ON.

\$ 32 35
140 10
23 45
18 83
6 00
3 00
10 00
3 00
2 00
3 65
15 00
3 00
1 00
1 00
11 73
38 12
4 00
\$316 23

\$300 00
2 50
2 00
11 73

\$316 23

Assoc'n.

e Woman
regret to
e months
distributed
2 conver-
e was not
nity alone
woman in

She writes of her work : I have been well received with the exception of two cases, I was put out of one house, but have been there since with better results. Of the other case, when I offered my book to the woman she had much to say about Chiniquy and Swiss and raised her hand as if to strike me, for she was very excited. I stood there and listened to all she had to say, when she had finished I very quietly said, Madame, I am not Swiss or French, I am English, (of course she knew that, but simply to remind her), but I love the French and God loves them too, I have received so much good from this book, it is your own translation, and I am anxious that you should read it too, I simply offer it to you for a small sum of money, you are at liberty to receive it or not, I come to do you no harm, madame. The woman looked at me and she was altogether changed, and said "will you not come into the next room, it is a little warmer there." I talked with her for about an hour, and on leaving she shook hands saying, "never to pass the house without calling to see her." On another occasion my heart was moved when a poor old woman bought the book, three times I had called with it, each time she asked me to come again, for she had no money, finally she had the money, and as soon as I gave her the book, she took it as a hungry child would take a slice of bread, and sat down immediately to read it. I wished her good day but she was so taken up with the book she did not hear me. Another day I went to a house at dinner time, the man answered the door, and was very much interested with the book and said to his wife that he wanted it, but his wife had the money and she said no, the priest said they were not to read it, or to buy it, but he said, "I want that book, and if you will not give me the money I will borrow it," he asked me to wait and went out to borrow the money. The man's face beamed with joy as he took the book and thanked me for waiting so long. Another time when I had sold my book, and saw two nuns approaching the house, I made my conversation short, I left to watch on the opposite side of the street, when the nuns reached the house that I had left, the door was locked, the blinds all closed, they knocked but the people did not admit them. Since that day I have sold them 2 Testaments, 1 Bible, and 2 Gospels, and have read to them myself and found them reading and enjoying the books. A very intelligent, well educated young Frenchman bought the New Testament one day, he chose the smaller one saying he could better carry it in his pocket. On offering the Testament to a woman she replied, "I am too poor to buy it," so I suggested that I would read to her if she would allow me, she was quite willing and asked me to sit down, I had not been reading long ere her eyes filled with tears, and when I had finished the chapter the poor woman was weeping; I tried to comfort her in telling her of the sympathy that Jesus gives in times of trouble, she asked me to bring her a Testament next week, and when I took it I read another chapter to her, the

next to
the bea
says, "

A
Another
still like
with my
it, and
him in t
for him
brought

One
little Go
to pay fo
that she
were tur
and I loa

Litt
becoming
weeks ag
intereste
still she
could hav
do its wo

Alas
the Testa
priest wen
two Testa
spent a fe
part of the
Testament

Books
Testament
House
long visits

13 Dec
450 T

The sc
of Baptist C
the Grande
Last year th

next time I called she said, "Will you tell me where I can find the beautiful story you read to me when first you came?" She often says, "Oh that is beautiful, I never heard that before."

A great many have asked me to come again, if I return. Another woman said on wishing good bye, and on asking if she still liked the Testament, she said, "Oh yes, when I am through with my day's work I sit down and read and receive comfort from it, and my boy 14 years of age is so interested in it, it is keeping him in the house evenings, and away from boys that I did not care for him to go with. I am so glad that he is reading it, and you brought it to us." She too wished me to come again.

One day a woman asked me if I would lend her one of the little Gospels, I did so, and called the next week, she was willing to pay for it, but I persuaded her to take the Testament, for I found that she and her daughter had been reading the Gospel, the leaves were turned in two different places. She paid me for the Gospel and I loaned her the Testament, and now she has paid for it.

Little by little, each time in calling, I get an opportunity of becoming better acquainted and of saying a few more words. Two weeks ago on offering the Testament, a woman appeared very much interested in it, but had not the money to buy it. I called again, still she had no money, so I left her a Testament, telling her she could have it until I returned next Spring, I feel persuaded it will do its work.

Alas! Bible burning has not ceased, as some suppose, most of the Testaments have been and are being read, but sad to say a priest went to a family where I reported having sold one Bible, two Testaments and two Gospels, and *burned them all*. I have spent a few hours only in Griffintown, the Irish Roman Catholic part of the city, where I have met with gratifying results. Six Testaments were sold to them.

Books sold from July 6th to October 4th, 1895: 80 New Testaments; 85 Gospels; 4 Bibles.

Houses entered or Testaments offered to 7,037 families; 50 long visits; 45 conversations; 85 chapters read.

13 Dollars and eleven cents received from the sale of books.
450 Tracts given away, and 3 of Rev. N. Gregoire's Pamphlets.

Coaticook Baptist School.

MISS KATE STOBO, Principal.

The school is supported conjointly by the Eastern Association of Baptist Churches, by friends in and about Coaticook, and by the Grande Ligne Mission, under a Committee of Management. Last year the total number on the Roll was 88, of whom 26 were

Roman Catholics, though not more than 15 Catholics attended at any one time.

This year to date the attendance is 47, of whom 20 are Catholics.

This is a Christian School. If it is important that Protestant children should be taught the truths and not the errors of religion, how much more important is it that Roman Catholic children should receive the truth.

The children learn Bible History, Texts, and Sing Hymns in both languages.

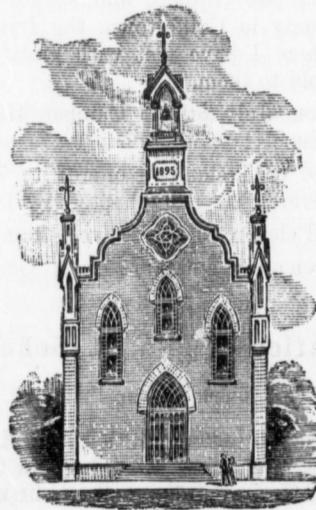
Catholic parents are comparing the teaching as well as the religion with their own. We may not look for immediate results, but the seed is being sown, and it may be "a little child shall lead them."

Little by little our influence is permeating the Province. Although we report only 37 Baptisms we believe over 100 persons were converted.

We thank God and take courage.

On behalf of the Board,

THEODORE LAFLEUR, *Secy.*



French Baptist Church, Sorel.

REV. C
 ARTHUR
 ERNEST
 FRÉDÉR
 MRS. B
 SARA D
 C
 MRS. E
 E
 AGNES I
 A
 ZOÉ LA
 E
 REV. M.
 R

Fa
 Fa
 W
 W
 Sp
 Sp

No fix
 from the v
 the list of
 done.

Feller Institute, Grande-Église.

Officers and Teachers.

- REV. G. N. MASSÉ, B.A., *Principal*,
Bible and Literature.
- ARTHUR E. MASSÉ, B.A., *Assistant Principal*,
British History, French, and Mathematics
- ERNEST NORMAN, B.A.,
English and Classics.
- FRÉDÉRIC E. RAINVILLE, M.D.,
French, Book-keeping and Geometry.
- MRS. BERTHA SCOFIELD-MASSÉ, *Lady Principal*,
Piano, Voice Culture and Sight Singing.
- SARA D. PICHÉ,
Canadian History, French and Geography.
- MRS. E. NORMAN,
English and Elementary French.
- AGNES BAKER,
Assistant Teacher of Music.
- ZOÉ LAPORTE, *Matron*,
Elementary English and Arithmetic.
- REV. M. B. PARENT, M.A.,
Religious Instruction.
-

Calendar 1895-'96.

- Fall term begins Wednesday, October 2nd, 1895.
Fall term ends Monday, December 23rd, 1895.
Winter term begins Friday, January 3rd, 1896.
Winter term ends Thursday, April 2nd, 1896.
Spring term begins Tuesday, April 7th, 1896.
Spring term ends Friday, May 22nd, 1896.
-

STUDIES.

No fixed course of study is prescribed as the work ranges from the very beginning, to the entrance to the University, but the list of text books given below will show what work is being done.

Text Books.

FRENCH.—Larousse's series of French Grammars, Larousse's Cours de Style, Leroy's Lectures Graduées, Garigues's Lectures sur les Sciences, Bonnefon's Ecrivains Célèbres, Ecrivains Modernes, Garneau's and Miles' Canadian Histories, Fleury's Histoire d'Angleterre, Géographie Élémentaire et Intermédiaire, Bercy's Français Pratique, Roux's Premiers Pas and selected authors.

ENGLISH.—Lennie's, and Meiklejohn's Complete and Short Grammars, series of Gage's Readers, Bell's Elocutionist, MacLear's Old Testament History, critical study of Traveller, Deserted Village and other authors.

LATIN.—Coller & Daniel's Beginner's Latin Book, Harkness' Latin Grammar, Bradley's Arnold Latin Composition, Cæsar, Virgil, Cicero, Smith's Latin Lexicon.

GREEK.—Harper's Inductive Greek, Goodwin's Greek Grammar, Abbott's Arnold Greek Composition, Zenophon, Homer, Liddell and Scott's Lexicon.

BIBLE.—Cours de Controverse, Recolin's Cours de Religion, Bonnefon and Decoppet's Histoire de l'Ancien Testament, Bonnefon's Histoire du Nouveau Testament.

MATHEMATICS.—Smith and McMurchy's Elementary Arithmetic, Hamblin Smith's Arithmetic, Todhunter's Algebra, Todhunter's Euclid, High School Book-Keeping, Hamblin Smith's Elem. Trigonometry.

PIANO.—N. E. C. Method, Kullak's finger exercises, Kohler's first studies, Schuman's Album for the young, Czerny's Etude de Vélocité, Clementi's Sonatinas, Heller's Op. 45, Plaidy's Technic, Mendelssohn's songs without words, with selections from Beethoven, Hadyn, Weber, Chopin, Rubenstein and others.

VOICE.—O'Neill's Method, Concone's 30 exercises, 50 Lessons, vocalises, Marchesi's vocalises.

Preference is given to French pupils, especially those from Roman Catholic families. A very limited number of English pupils are received. When more extensive accommodations are provided, and the applications from French pupils can be overtaken, a liberal course of study may be provided for English students.

Applications for admission should be made to

REV. G. N. MASSÉ, B.A., *Principal*,

GRANDE-LIGNE, P.Q.

SCHOLARSHIPS, 1895-'96.

The terms for board and tuition at Feller Institute are \$12.00 per month. The following Scholarships have been kindly provided to assist those who are unable to pay this amount:

A Permanent Scholarship is provided for by the interest on the investment of \$1,000. The following are Permanent Scholarships:

1. MARY ALINE ROPES SCHOLARSHIP.
Designated to Alice Brouillet.
2. THE BROOKLYN, N.Y. LADIES' ASSOCIATION SCHOLARSHIP.
Designated to Alma Sené.

3. THE CATHERINE SILLERS SCHOLARSHIP.
Designated to Eva Riendeau.
4. THE WESTLEY TESTER SCHOLARSHIP.
Designated to Henri Brouillet.
5. THE DR. JOHN PEDDIE SCHOLARSHIP.
Designated to Euclide Cloutier.
6. THE FRANCES CRAMP MUIR SCHOLARSHIP.
Designated to Alice Nicol.
7. THE DR. JOHN HARVARD CASTLE SCHOLARSHIP.
Designated to Léa Boisvert.

Annual Scholarships provided by the annual payment of \$50 each.

1. THE BRUSSELS STREET BAPTIST CHURCH S. S. MISSION BAND, ST. JOHN, N.B., SCHOLARSHIP.
Designated to Henry Sené (preparing for French Mis. work.)
2. THE GERMAIN STREET BAPTIST CHURCH, WILLING WORKERS BAND, ST. JOHN, N.B., SCHOLARSHIP.
Designated to Rachel Malboeuf.
3. THE OLIVET Y.P.S. MONTREAL, SCHOLARSHIP.
Designated to Fred Therrien.
4. SIX SCHOLARSHIPS,
Given by the Women's Home Mission Society of Ontario.
Designated to N. Greenwood, Albert Clapprood, Aaron Pelletier, Joséphine Larivière, Permelia Bullock, Rosanna Chrétien.
10. MANCHESTER N. H. 1ST CHURCH Y.P.S. SCHOLARSHIP.
Designated to Joseph Martin.
11. BRANTFORD 1ST CHURCH Y.P.U. SCHOLARSHIP.
Designated to Minnie Lassonde.
12. THE WOMEN'S HOME MISSION SOCIETY, EAST.
Designated to Charles Auger.

Sunday School Associational Scholarships.

1. SUNDAY SCHOOLS OF CANADA CENTRAL ASSOCIATION.
Designated to Joseph Bousquet.
2. SUNDAY SCHOOLS OF MIDDLESEX & LAMBTON ASSOCIATION.
Designated to Edouard Lebert.
3. SUNDAY SCHOOLS OF PETERBORO ASSOCIATION.
Designated to Eva Auger.
4. SUNDAY SCHOOLS OF TORONTO ASSOCIATION.
Designated to Rosanna Dumont.
5. SUNDAY SCHOOL OF JARVIS ST. BAPTIST CHURCH, TORONTO, ONT.
Designated to Lena Lapiere.

Half Scholarships provided for by the annual payment of \$25 each.

1. T. FULLER & DAUGHTER, LEAMINGTON, ONT., SCHOLARSHIP.
Designated to Rébecca Vadnais.
2. CONCORD 1ST CHURCH Y.P.S., SCHOLARSHIP.
Designated to Léon Houle.
3. BUFFALO 1ST CHURCH W.H.M.S., SCHOLARSHIP.
Designated to Eva Cassegrain.
4. MR. D. A. WATERMAN'S BIBLE CLASS, YONKERS, N.Y., SCHOLARSHIP.
Designated to Thomas Robert.
5. DUDLEY STREET BAPTIST CHURCH, ROXBURY, MASS., SCHOLARSHIP.
Designated to Eugene Rossier.

THE FORTY-SIXTH ANNIVERSARY
OF THE
BROOKLYN LADIES' ASSOCIATION
IN AID OF THE
GRANDE-LIGNE MISSION.

We glean the following from their excellent report :—

* * * * *

Ignorance bigotry and superstition have in some measure been lifted from France, Italy and Spain, but they have found a home in this wideawake, progressive new world of ours, and in Mexico and Canada we meet these characteristics, and more dense ignorance than among any other Romanists in the world. It is because of this we tell again of the work of the Grande-Ligne Mission, of her difficulties and her successes. Those who do not understand the position of the Romish Church in Canada often ask, "Why does Grande-Ligne need help from us? Let the Mission be supported by the Baptists of Canada." In the Province of Quebec the French Catholics outnumber the Protestants seven to one, and the Romish Church still holds the old treaty which the Jesuits succeeded in getting from King George, when Canada was ceded to the English. "The Province of Quebec was thus allowed to retain certain national peculiarities of old French law and Papal Church supremacy, rooted in the territory and fastened on the people by law. The Canadian subjects of the British crown were thus consigned to abject, helpless, hopeless slavery to the Church," which has ever repressed the advances of education and progress, and freedom of thought and speech.

During this past year even she has endeavored to kill every French newspaper in Canada which has dared to say a word against

her corrup
Legislatur
penalties
away the
if he wish

The
and to bri
in Christ

We s
those in o
border are
than those
of unrest,
They are
poor home
the religio
which has
in Canada
and forty-c
in the last
determined
of the peop
a safe asyl

Beside
nuns and p
three Arch
these all fir
farmer mus
the church
pays the sa
of this arm
and demand
which will
fully. Ofte
both deceiv

*

We reg
adjunct to o
interest of th
Bible and a
creasing, and
equal or exce

her corruptions. A few years ago an act was passed in the Quebec Legislature freeing the Romish Bishops of the province from civil penalties for the consequences of their official acts. This takes away the last chance of freedom of speech from the poor Canadian, if he wishes to remain in the Romish Church.

The only hope, therefore, is to enlighten the people themselves and to bring the French Canadian into the enjoyment of liberty in Christ which shall make him free.

We send men thousands of miles to emancipate and ennoble those in other lands by giving them the gospel, but just over our border are men who need it quite as much, and are harder to reach than those in pagan lands. The French Canadians are now in a state of unrest, they are beginning to feel their downtrodden condition. They are industrious and frugal, yet are obliged to live in very poor homes; they see the immense and costly buildings in which the religious orders are housed, and must know that it is their toil which has provided them all. The religious orders now number in Canada twenty-five orders or distinct denominations for men, and forty-one orders for women. Most of these have come there in the last fifty years, because other Roman Catholic countries have determined to rid themselves of them in order to free the education of the people from clerical control; and in Canada they have found a safe asylum.

Besides these religious orders with their immense numbers of nuns and priests, there are in the Province of Quebec one Cardinal, three Archbishops, thirteen Bishops, and 1,799 secular clergy; these all find a living in the country and from the people. Every farmer *must* give one bushel of grain out of every twenty-six to the church; a revenue of \$700,000 is raised in this way, which pays the salaries of the local priests. It is against the exactions of this army of priests and the religious orders they are rebelling, and demanding for their children an education that educates, and which will fit French Canadians to fight the battle of life successfully. Often the priests are as ignorant as the people themselves, both deceived and deceiving.

* * * * *

(MRS.) A. H. LEEMING.

Philadelphia Ladies' Association.

We regret we have not a special report from this valuable adjunct to our work, but our field Secretary informs us that the interest of the Philadelphia Ladies' Association in giving an Open Bible and a Pure Gospel to the French people of Canada is increasing, and that the financial assistance rendered us bids fair to equal or exceed that which we receive from Brooklyn.

NOTES.

At the Annual Meeting we greatly missed the forceful personality of our travelling Secretary, Rev. E. Bosworth, who is soliciting contributions in Great Britain. God bless the brother, he may be absent, but he was not forgotten.

It is earnestly hoped that the Associational Secretaries will be diligent in the effort to make up for the absence of the Secretary.

Reflex Influence.—The Grande Ligne Association contributing nearly a hundred dollars to Foreign Missions, and the French churches frequently contributing to the work in India, clearly prove that advance in French work, means the surging ahead of the general cause.

Progress.—Over 10,000 Romanists have had the Gospel presented to them during the past year.

Over 100 have abandoned Romanism to serve the living and true God.

1892—Church and Parsonage erected in Maskinongé.

1893—Parsonage and Principal's residence erected at Grande Ligne.

1894-95—New Mission Building and School at Quebec.

1895-96—Erection of a church in Sorel and a *Salle in Montreal*.

The New Hall (Salle) in the East end of Montreal promises well, larger numbers of Catholics have nightly attended the meetings than ever we were able to secure in Quebec, and thus we have the opportunity of preaching the gospel. The results we must leave with God.

All the converts remain steady in their allegiance to the King, and their espousal of Baptist principles. Even on the sick bed, with death standing near, loyalty to the Lord characterises those who aforesaid were terrorized by Rome.

Priests may order the closing of doors in the faces of our missionaries, but "the *Breaker* has gone up before us," and conquest accompanies Christ.

Converts can carry the good news of the Gospel where the missionary is not privileged to enter.

Persecution scattered the early christians, who went everywhere preaching the word. When our missionaries are thrust out from recognized centres they only assail the outposts, such as St. Ursule, St. Gabriel, St. Jude, Megantic and Berean School House, and so hasten the final surrender of superstition and error:

At
life-size
the Inf
mistake
pray !!

The
Ottawa
secutive
answers
the Oper
action t
Ignoran
Supersti

Are
of Athen
Therefor
through

At o
leading
business,
"Why,"
my busin

Pup
Ligne, sh

The
lukewarm
their negl
This
French wo
their fello

How
Amor
By w
By th
1,250
\$18,0
A litt
Christ die
Retre
name, and

At Louiseville, near Maskinongé, the Catholic Church has a life-size wax figure of the Virgin Mary, dressed as a Nun, holding the Infant Jesus. The appearance is so perfect as to have been mistaken for a live Nun. Before this image the devout kneel and pray!!! Is this not idolatry?

The significant words in the official report concerning the Ottawa Roman Catholic Schools, (that where mental effort or consecutive thought was necessary, there was an utter failure in the answers), proves the usefulness and necessity of our efforts to give the Open Bible, words of truth, and independence of thought and action to our fellow citizens who speak the French language. Ignorance is not the Mother of Devotion, it is the Mother of Superstition.

Are not Romanists religious? Doubtless. So were the men of Athens. Too religious, said Paul, and not enough Christian. Therefore he preached—as we must preach—remission of sins through Jesus Christ.

At one of our new Stations, a prominent Catholic advised a leading English Merchant that if he wished to do well in his business, he had better have nothing to do with those Baptists. "Why," said the merchant, "since I have been going with them my business has doubled."

Pupils are still being refused at the Feller Institute, Grande Ligne, showing the necessity of the New Wing.

The apparent reason for so many deserted buildings and lukewarm dieing churches in the Province of Quebec, is found in their neglect to evangelize their French neighbors.

This French work is allied to Resurrection. Interest in the French work has energized the English churches; ministering unto their fellows, they have been ministered unto by their God.

How much does it cost? *Ans.*—\$18,000.

Among how many people is this spent? *Ans.*—1,250,000.

By what are we opposed?

By the mightiest organization in the world!

1,250,000 people to be reached!

\$18,000, i.e. 1,800,000 cents expended!

A little over a cent a year expended to reach a soul for whom Christ died, and whose eternity must be spent in bliss or woe!

Retrench! nay, but ADVANCE—and at once—and in Christ's name, and for Christ's sake!

Dr. In account with JOSEPH RICHARDS, Treasurer, from 1st October, 1894, to September 30th, 1895. **Cr.**

THE GRANDE-LIGNE MISSION.

Contributions Prov. Que. :-					
English Churches	\$1,745 66				
French Missions	713 00				
W. A. Marsh, Que.	500 00	\$2,958 66			
Prov. Ont. :-					
Churches and Individuals	\$5,904 52				
Women's Home Miss. Board	900 00				
Wm. Davies	500 00				
Mrs. Wm Davies	100 00	\$7,404 52			
United States :-					
Churches and Individuals	\$2,403 25				
Brooklyn Ladies Association	532 71				
Philadelphia	250 00				
John Sillers	500 00				
Mrs. Walkerman to furnish room ..	50 00	\$3,735 96			
Maritime Provinces :-					
Churches and S. S.	\$1,351 69				
Women's Baptist Miss. Union	100 00				
Manitoba, N. W. T. and British Columbia.		\$1,451 00			
Great Britain		69 70			
Interest on Bonds and Mortgages ..		10 00			
following Scholarships: Ropes \$60, Tester	\$ 720 14				
\$60, Silers \$60, Brooklyn Ladies \$60,					
Dr. J. Peddie \$60, Dr. J. Castle \$60,					
Fanny Cramp Muir \$60	420 00				
Request of the late Maria Parney, South Township O.		\$1,140 14			
Borrowed from Bank		100 00			
		1,000 00			
Audited and found correct.					
FRED. OSBORN.					
J. C. SIMS.					
		\$17,929 07			

By Balance due Treasurer	\$ 129 45
Feller Institute, Total Expenses	\$7,754 63
Less Receipts from Pupils and Sundries ..	4,625 23
	3,129 35
Rev. E. Bosworth, Salary and Expenses	\$1,500 07
Montreal Station, Rev. A. L. Therrien ..	1,400 00
Sorel " " L. O. F. Cote	1,200 96
Maskinongé " " W. S. Bullock	719 00
Quebec & Waterloo " " L. R. Dutaud	694 30
Quebec & Plymton, Station, Rev. C. W. Grenier ..	663 15
Grande-Ligne " " M. B. Parent	627 00
Marieville " " A. J. Lebeau	563 50
Magog & Sherbrooke " " Mr. M. O. Therrien ..	547 00
St. Constant " " L. A. Therrien	500 00
South Ely " " Rev. J. Cesan	334 69
Emileville " " N. Grégoire	400 00
Roxton Pond " " T. Brouillet	204 00
Evangelization and Colportage	1,352 45
Primary Schools and Bible Woman	526 00
Rev. Adam Burwash, Salary and Expenses ..	695 13
" Theo. Lafleur	405 00
Printing and Insurance	883 59
Postage and Collection	650 89
Travelling	160 74
Miscellaneous	90 16
Treasurer (this includes office, looking after Invest- ments, Buildings, and purchasing supplies for school)	500 00
Balance on hand	\$14,577 66
	92 69

NOTE.—The full amount expended on each field is here charged. The amount contributed by the Mission Stations, \$713, is therefore entered on opposite side of the account. Special yearly scholarships amount to \$750, thus including \$1,149.14, the amount of general subscriptions required for Feller Institute is reduced to \$1,230.21.

\$17,929 07

Audited and found correct.
 FRED. OSBORN,
 J. C. SIMS.

\$17,929 07

\$17,929 07

Dr. JOSEPH RICHARDS, in acct. with The Grande Ligne Mission Building & Endowment Fund, to Oct. 1st, 1895. **Cr.**

To Balance carried forward.....\$ 1,171 19

RECEIPTS.

To Cash from Estate late T. C. Sampson..... \$8,073 52
 " Five \$1,000 Bonds, T. C. Sampson Mfg. Co. -5,000 00
 " Sundries 905 73
 From Investment returned 1,000 00
 " Farm Produce..... 150 00
 " Interest on bank acct..... 27 68

————— 15,156 93

\$16,288 12

To Balance on hand..... \$552 71

Examined and found correct,
 OCTOBER 9TH, 1895.

FRED. OSBORN, }
 J. C. SIMS. } Auditors.

DISBURSEMENTS.

Invested \$11,000 00
 Quebec Property and renovations..... 2,094 65
 Sorel Property, Deed and Transfer 1,288 00
 Grande Ligne, Principal's Residence..... 618 76
 " Repairs, &c..... 254 29
 " Parsonage, balance..... 132 12
 Canaan Property..... 127 50
 Express & Collection, C. T. Sampson Estate. 15 09
 Maskinongé, Special..... 195 00

————— \$15,735 41

By Balance on hand in Bank..... 552 71

\$16,288 12

33

MEMO.—The Auditors desire to take this opportunity of expressing their great satisfaction at the thorough manner in which the books of the Treasurer are kept, the different items of income are so tabulated as to be easily understood, the payment of accounts, the salaries of the Missionaries and Pastors all appear to have been promptly made, the vouchers are in good order and so arranged as to make the checking of the different items a very easy matter.

MONTREAL, October 8th, 1895.

FRED. OSBORN, }
 J. C. SIMS. } Auditors.

Woodward Ave.
 C. C. Bowen \$ 50 00
 Mrs. L. B. Austin 5 00
 North Church 4 25
 Prof. Daniel 5 00
 Rev R. E. Maning, 5 00
Twelfth Street.
 J. Leonard 5 00
Individual.
 The Misses Beetzler 10 00
 Maine—
 Portland Free St. Ch. 10 00
 MISSOURI.
 Dothan—
 Per Cath. Sillers . . . \$ 38 00
 John Sillers 500 00
 MINNESOTA.
 Minneapolis—
 Mrs. J. C. Buckbee \$ 25 00
 St. Paul—
 Miss A. Smith 5 00
 NEW HAMPSHIRE.
 Claremont—
 Mr. W. S. per
 Miss Steadman . . . \$ 10 00
 Mr. Colvorcoresses. 5 00
 S. Richardson 1 00
 Concord First Ch.—
 Y.P.S. & Schp. 25 00
Pleasant Street.
 Rev. J. H. Robbins 1 00
 Manchester—1st. Ch.
 Y. P. S. Schp. 5 00
Merrimac St.
 Geo. Holbrook 1 00
Peoples.
 Judge Clark 5 00
 Mashau—
 Per treasurer addl. 71
 Mrs G. E. Read 2 00
 A. J. Tuck 2 00
 Mrs. Melindy 1 00
 Mrs. A. M. Davis 1 00
 Miss Flanders 1 00
 Cross & Daggett 1 00
 SOMERSWORTH.
 Per Rev. C. L. White. 6 20
 NEW YORK.
 Amsterdam \$ 11 00

ALBANY.
Calvary \$ 11 24
 Miss Snyder 10 00
 W. Van Antwerp 5 00
Emmanuel. 12 07
 A. G. Woolverton 10 00
 Mrs. Petengill 5 00
 Mrs. Van Husan 5 00
 A. A. Dayton 1 00
 Albion—
 Miss E. Burrows 5 00
 Mas. Baker 2 00
 Auburn—*First Ch.*
 Philo Adams 1 00
 M. D. Green 1 00
 Rev. Dr. Hubbard 1 00
Second Ch. Y.U.P.S. 5 00
 Rev. G. Webb's two
 boys 1 00
 Bataiva --
 Byron E. Huntley 20 00
 BROOKLYN, N.Y.
 Ladies
 Association . . . \$582 71
 Buffalo—
First Church 7 16
 W. H. M. S. 25 00
 Gilbert S. Graves 25 00
Delaware Ave.
 I. C. E 10 00
 Mrs. A. M. Hedstrom 15 00
 W. J. Crawford 5 00
 Miss Clara Smith 1 50
 Mrs. Chard 1 00
 Mr. McMichael 1 00
 Mrs McMichael 1 00
 Miss McMichael 50
 Jos. Dorland 1 00
Immanuel.
 Cohoes 3 28
 W. Nuttall 2 00
 HOLLEY.
 F. M. Bishop 1 00
 LYONS.
 Per Rev. R. O. Morse. 4 00
 MEDINA.
 A. L. Swett 5 00
 J. S. McCormack 5 00
 S. A. Summer 10 90
 NEW YORK.
 J. R. Taylor 50 00
 Augusto Richard 25 00
 S. Colgate 25 00
 OSWEGO.
West Church. 37 82
 Y. P. S. Scholarship 50 00

ROCHESTER.
First Church. \$ 12 50
 W. S. Hubbell 5 00
 Prof. Z. Westewelt 1 50
 H. E. Robbins, D.D. 1 00
 H. A. Strong, D.D. 1 00
 Mrs. E. R. Andrews 1 00
 S. A. Ellis 1 00
 T. W. Avery 1 00
Second 12 68
 T. B. Ryder 5 00
 Dr. Osgov 5 00
 Dr. Patterson 5 00
 Mack & Co 5 00
 Prof. Otis Robinson 2 00
Lake Ave. Offg. 24 68
Park Ave.
 J. H. Castle 2 00
 Prof. True 1 00
 " Silvermail 1 00
 Seminary Students 75
 ROME.
 Dr. Peabody 1 00
 SARATOGA.
 Rev. Chambers 2 00
 " Hiscox 50
 F. M. Hewitt 2 00
 SCHENECTADY.
 Mrs. Eggleston 2 00
 Mrs. Allen 1 00
 Miss Allen 50
 SYRACUSE.
First. 1 34
 W. S. Peck 5 00
 O. C. West 1 00
Central. 5 51
 YONKERS.
 D. A. Waterman's
 Bible class 25 00
 TROY.
Fifth Avenue.
 Justus Muller 50 00
 L. E. Curley 20 00
 C. L. Catlin 5 00
 W. H. Sanders 2 00
 Mrs. Kenny 1 00
 OHIO.
 CLEVELAND—*First Ch.*
 Mary E. Wackeman . . . \$ 50 00
 H. A. Sherwin 25 00
 A. G. Upham, D.D. 10 00
 Dr. J. R. Owens 1 00
Euclid Avenue.
 A. Eyears 1 00
East End Church.
 D. W. Gage 2 00
 Trinity Church 2 40
 M. C. 10 00

Mrs. Brotherton...\$	1 00
Mrs. Christian.....	1 00
West Cleveland—	
D. Lapham.....	2 00
TOLEDO.	
Ashland Ave. Ch....	4 02
Lamson Bros.....	15 00
J. E. Rood.....	3 00
E. E. Dow.....	5 00
Judd Richardson....	50
A boy.....	10
First Church S. S....	1 00
J. E. Ricard.....	8 00
A. S. Bement.....	1 00
F. H. Morse.....	50
Oliver Place Ch....	6 87
Second Church.....	4 01

PENNSYLVANIA.	
PHILADELPHIA.	
Ladies	
Association..	\$250 00
Spring Garden.	
Mrs. Young.....	1 00
Cash.....	40
Fifth Church.	
Miss A. Dodge.....	2 30
Second Church.....	13 00
Gethsemane.....	27 20
Byre Maur.	
Mrs. J. L. Richards..	25 00
T. E. McVitty.....	10 00
Falls of Schuylkill.	
F. W. Abbott.....	5 00

UPLAND.	
Robert H. Crozer....	50 00
Mrs. D. Griffiths....	10 00

RHODE ISLAND.

PAWTUCKET.	
D. A. Clarke.....\$	10 00
Ers. Farmle.....	5 00
E. M. Hunt.....	5 00

PROVIDENCE.	
1st. Baptist Ch. S.S..	25 00
Per Mrs E. C. Greene.	76 00

VERMONT.	
BELLOWS FALLS.	
1894.....	\$ 11 17

BURLINGTON.	
First.	
C. G. Post.....	3 00
G. E. Davis.....	3 00
C. G. Peterson.....	3 00
Miss Arcand.....	3 00
Thos. Rutter.....	5 00

BEREAN.	
Dr. Hodge.....	2 00
Prof. Barbour.....	2 00

BRANDON.	
Mrs Case.....	1 00
Mrs. Clement.....	1 00
Mrs. Lincole.....	1 00
Rev. J. Herring.....	1 00
Mrs. Manchester....	50
Miss Brown.....	50
Mrs. E. D. Carr.....	50

BRATTLEBORO.	
Geo. E. Crowell.....	5 00

CHESTER.

Mrs. Baldwin.....\$	1 00
B. A. Park.....	1 00
Mrs. Mather.....	1 00
Fairfax.....	8 40
Per Rev. H. Crocker.	5 27
B. Kentfield.....	5 00
Ira. Hunt.....	2 00
Miss Alfred.....	1 00
Mrs. Hotchkiss.....	1 00
" Hawley.....	1 00

LUDLOW.

J. A. Dennett.....	5 00
E. P. Kingsbury.....	3 00
Mrs. ".....	2 00
A. F. Sherman.....	2 00
Mrs. ".....	1 00
Mr. & Mrs. Pettegrow	1 00
Rev. D. D. Owen.....	1 00
C. S. Parker.....	1 00
G. L. Armington.....	1 00
Mrs. W. H. Walker...	50
Mrs. F. A. ".....	50
Mrs. Adams.....	50

VERGENNES.

Miss Stephens.....	2 00
Andrew Ross.....	2 00
Mr. Andrews.....	2 00
Mrs. ".....	1 00
J. D. Whiteside.....	1 15
Miss Perkins.....	1 00
L. C. Cotey.....	1 00
J. G. Hinde.....	1 00
H. Ketchum.....	1 00
J. Woodman.....	1 00
Mrs. Ingham.....	1 00
Mrs. Fisher.....	50
Mrs. Boyington.....	50

ST. ALBANS.

Mrs. M. J. Gilder....	2 00
-----------------------	------

ONTARIO AND QUEBEC.

BRANT ASSOC'N.

Ancaster, S. S.....\$	1 55
" Little Gleaners.	20 00

BRANTFORD—

First.....	205 00
" Y.P.S.....	60 30
Holmdale Miss.....	10 00
" S. S.....	8 00
Park Church.....	33 00
" S. S.....	10 00
" Geo. Foster.....	50 00
" F. Grobb.....	50 00
" Wm. Buck.....	30 00
Calvary, S. S.....	4 50
Moyle's School House	5 00
Onondaga, H.....	16 50
Plattsville.....	11 90
" S. S.....	11 00
Paris.....	23 00
" S. S.....	4 75

Mission S. S.....\$	1 40
E. Randall.....	20 00
St. George.....	32 85
Woolverton, S. S....	3 00

Brantford, Individuals—

The late Mrs C.....	10 00
Frank Cockshutt..	5 00
W. Patterson, M.P..	5 00
H. B. Leeming.....	2 00
Associational Off's ..	3 75

CANADA CENTRAL ASSOC'N.

Aigonquin, M. C....\$	8 00
Almonte.....	4 71
Mr. & Mrs Shipman	5 00
Jno Scott.....	5 00
G. Mattock.....	1 00
R. A. Cochrane.....	1 00

ARNPRIOR—

W. Farmer.....\$	10 00
Mrs. W. Farmer...	1 00
A. Kerr.....	5 00
F. F. McNabb.....	2 00
Sunday School.....	5 00
Athens.....	1 00
A. Derbyshire.....	2 50
Brockville.....	46 68
Girls Mission Band.	10 00
S. S.....	9 00
Minnie Baker.....	5 00
G. Derbyshire.....	25 00
Carlton Place.....	57 20
" S. S.....	7 88
Delta.....	12 23
M. Circle.....	5 00
Drummond.....	31 87

GANANOQUE—

A Friend.....	2 00
---------------	------

Kingston... S.
" M.
Individuals
H. A. Cal
Lanark... M.
T. Foster, 20
Pembrooke.
PERTH—
" S. S.
" Y. P.
J. D. Kello
Phillipsville
Plum Hollow
Renfrew...
Smith's Falls
" "
Toledo.....
Westport... S. S.
Westmeath..
WHITE LAKE-
" "

EASTER

Abbott's Corn
Elen E. Tra
Baldwin's Mill
Barnston...
Beebe Plain...
Coaticooke...
Mrs. S. A. P.
Dixville.....
Inverness, Fry
Kingsey Falls,
Lachute.....
" S. S.
Miss McGibbb
Sewing Cla

MONTREAL—

First.....
John McConr
Grace, S. S...
Olivet.....
" S. S.
" Y. P. S.
" M. B.
Pt. St. Charle

Individuals
Joseph Rielle...
Jas. Christine...
Jonathan Hodg
E. K. Greene...
H. McLennan...
W. W. Ogilvie...
Mrs. J. H. R. Mc
Geo. Hague.....
Geo. Graham...
Geo. A. Greene...
John Stirling...
R. C. Jamieson.
John Davie.....
Geo. Chids.....
Gilman Cheney.
Sawyer ville....
" S. S.

Kingston	\$ 11 13
" S. S.	4 65
" Miss. S. S.	5 50
Individuals	4 00
H. A. Calvin, M.P.	50 00
Lanark	11 00
" M. C.	2 00
T. Foster, 24 Axes.	
Pembroke	1 06
PERTH—	
" S. S.	4 57
" Y. P. S.	5 00
J. D. Kelloch, M.D.	10 00
Phillipsville	13 27
" M. C.	15 00
Plum Hollow	9 80
" M. C.	5 09
Renfrew	5 00
Smith's Falls	27 00
" S. S.	12 00
Toledo	25
Westport	19 00
" S. S.	2 15
Westmeath	1 00
WHITE LAKE—	
" S. S.	1 25

EASTERN ASS'N.

Abbotts' Corners	\$16 00
Elen E. Tracey	1 00
Baldwin's Mills	1 10
Barnston	8 00
Beebe Plain	5 25
Coaticook	12 00
Mrs. S. A. Parker	6 00
Dixville	30 78
Inverness, Friends	10 00
Kingsley Falls, S. S.	2 00
Lachute	15 00
" S. S.	3 00
Miss McGibbon's Sewing Class	3 00

MONTREAL—

First	68 18
John McConnell	10 00
Grace, S. S.	5 25
Olivet	1000 31
" S. S.	19 51
" Y. P. S.	50 00
" M. E.	25 00
Pt. St. Charles, S.S.	5 30

Individuals.

Joseph Rielle	25 00
Jas. Coristine	20 00
Jonathan Hodgson	20 00
E. K. Greene	20 00
H. McLennan	10 00
W. W. Ogilvie	10 00
Mrs. J. H. R. Molson	10 00
Geo. Hague	10 00
Geo. Graham	5 00
Geo. A. Greene	5 00
John Stirling	5 00
R. C. Jamieson	5 00
John D'ave	5 00
Geo. Childs	5 00
Gilman Cheney	5 00

Sawyerville	15 00
" S. S.	3 00

Sherbrooke \$ 7 00

QUEBEC—

" S. S.	4 05
" Individual—	
W. A. Marsh	500 00
J. G. Ross	25 00
Frank Ross	15 00
Ed. C. Fry	10 00
G. C. Hussack	5 00
John Glass	4 00
Robert Stanley	3 00
Mrs. Chas. Shaw	2 00
Assoc'n Coll.	5 24
" " Special	11 95

GEORGEVILLE—

Miss E. L. Ives	2 50
" A. E. Ives	2 50
" C. L. Ives	1 00

ELGIN ASSOC'N

Calton	11 30
Dutton	1 26
Gladstone	2 00
" S. S.	1 50
Malahide	15 00
" S. S.	10 03
Middlemiss	7 25
New Sarum	4 00
" D. J. Lewis	5 00
Port Burwell	12 00
Sparta S. S.	2 72
Southwold, 2nd, S. S.	1 00
Shedden, S. S.	2 00
Springfield, S. S.	1 00

ST. THOMAS—

S. S. & Y. P. S.	20 00
Mrs. H. E. Wise	2 00
G. E. Damien	2 00
West Lorne, S. S.	1 13

GRANDE LIGNE ASSOC'N.

Emileville	\$ 19 00
Grande Ligne	160 00

MONTREAL—

French Church	200 00
Special Collection	22 30
Maskinongé Spcl Coll.	22 00
St. Marie	172 00
" Special Coll.	13 50

GUELPH ASS'N.

Base Line S. S.	\$ 1 24
Berlin, German	28 63
" A. Pequagnat	3 00
" P. Pequagnat	3 00
" W. C. J. King	5 00
Brampton—	
Miss McMaster	50 00
Chetnam	00
" S. S.	4 32
E. Missouri	4 00
Edmonton	12 00
Mrs. J. Groat	5 00

Fullerton S. S. \$ 2 52

Galt	8 90
" S. S.	4 25
Georgetown	7 00
" S. S.	2 00
Guelph, First	10 25
C. Raymond	5 00
(Edt) J. Pequagnat	3 00
Trinity	3 00
" S. S.	2 10
Hespeler	5 03
" S. S.	1 00
" J. Tawthrop	1 00
Hillsburg	15 00
" S. S.	9 12

Orangeville—

S. S.	2 00
Y. P. U.	2 25
Preston—W. Zeiman	10 00
St. Mary's	12 70
" S. S.	7 60
Stratford	23 57
" S. S.	3 00
Sebringville	2 00
" S. S.	11 00
" Y. P. S.	3 00
Tavistock	17 35
" S. S.	5 00

HAMILTON ASS'N.

Burlington S. S.	1 10
Hamilton—	
James St.	25 00
" S. S.	15 00
Victoria Ave. S. S.	8 15
Wentworth St.	10 00
Herkinser St.	6 00
" M. C.	4 00
Ferguson Ave. S. S.	87
Westover S. S.	2 00
A. N. Barber	100 00

MIDLAND AND LAMBTON ASSOC'N.

Arkona	9 00
" S. S.	3 00
Alvinston—	
G. Murray, Sr	5 90
Ailsa Craig	4 00
S. Gillies & family	20 00
Brooke & Ennis Killen	1 63
" S. S.	3 83
Brigden	6 61
Calvary	21 70
Courtright	3 56
Denfield	16 25
" S. S.	11 88
" M. C.	7 00
E. Williams	7 00
Forest—	
W. A. Campbell	5 00
Lobo—	
S. S.	5 46
Y. P. U.	1 75
R. Alway	1 00
J. M. Alway	1 00
J. Irwin	1 00

London—

Talbot St.	\$ 25 27
" S. S.	4 83
Adelaide St.	36 00
"	7 57
Grosvenor St.	20 20
South	29 56
" S. S.	25 92
" D. Ferguson.	5 00
" C. W. Smith.	3 00
McGillivray S. S.	50
Moore Centre.	2 85
2nd Line S. S.	85
Oil Springs.	2 85
Osborne—J. A. Millar	1 00

Poplar Hill—

S. S.	10 60
D. Daniels.	1 00
Petrolia	21 83
" S. S.	6 55
Plympton	6 00
R. Thom.	1 00
Park Hill.	4 00
" S. S.	8 80
Strathroy.	20 00
Mrs. Bowles.	11 00
F. J. Craig.	1 00
Sarnia	36 31
" S. S.	5 51
" Brock St S. S.	2 05
" Y. P. M. C.	5 00
Sarnia Township.	18 30
Rev. J. Phillips.	1 00
Wyoming.	6 60
Assnl. Collection.	7 16

NIAGARA ASS'N.

Beamsville—

S. S.	\$ 5 00
Est. Maria Parney.	100 00
Binbrooke	5 00
" S. S.	1 19

Dundas—

S. S.	4 47
Miss Leslie.	50 00
" Mkge.	25 00

Niagara Falls South—

S. S.	1 00
Port Colborne.	12 62
"	2 26
Ridgeway—A Friend.	5 00
St Catharines, First.	22 05
" S. S.	2 62
" Lyman St.	
S. S.	5 00
Thorold S. S.	5 00
Tyneside	3 34

NORFOLK ASS'N.

Bloomsburg	\$ 9 27
Boston Y. P. S.	8 20
Cultus	2 00
Delhi	7 20
Decewsville S. S.	1 50
Forestville S. S.	4 00
Hartford S. S.	8 20

Houghton	\$ 14 93
" S. S.	10 26
Middleton, South	75
" S. S.	59
Port Rowan	19 77
" S. S.	4 90
Simcoe	53 50
" S. S.	2 20
Tuterville	1 17
Tysell	22 00
" S. S.	1 41
Villa Nova	30 00
Vittoria	15 00
" C. Shearer.	2 50
Waterford S. S.	3 00

NORTHERN ASS'N.

Barrie	\$ 5 00
" S. S.	3 00
Bracebridge S. S.	1 00
Burk's Falls Ch.	4 55
W. H. and F. M. C.	1 00
Mr. & Mrs. Whelpton	3 00
Collingwood.	12 00
" S. S.	12 15
Creemore	5 00
Fort William	5 50
" S. S.	2 28

Little Current—

J. Turner.	2 00
North Bay	3 94
" S. S.	2 10
Marchmount S. S.	2 00
Midland	1 00
Minesing	2 45
Orillia S. S.	2 50
W. H. Miller,	
Severn Bridge.	20 00
Ora W., S. S.	2 00
Parry Sound S. S.	4 43
Port Arthur	4 30
" S. S.	5 00
" W. U. C.	5 00
Stayner	6 00
" S. S.	1 00
Sault Ste Marie S. S.	2 74
Assnl. Collection.	6 00

OTTAWA ASS'N.

Breadalbane	\$11 50
D. McIntosh	2 00
May McLaurin.	1 00
Mrs McKenzie.	50

Buckingham—

Per J. I.	20 00
Clarence	10 00
Cornwall	48 00
" S. S.	1 20

Cumberland—

A. McInnis	10 00
Dempsey	7 00
" S. S.	1 00
Dominionville.	6 92
Grenville	7 25
" S. S.	1 50
Kemptville	12 15
Kenmore	14 60
" S. S.	4 00

Morrisburg—

Miss E. Gibson.	\$ 1 50
N. Nation Mills.	1 00
S. S.	68
A. E. Schryer.	5 00
H. Schryer	2 00
Ormond	70 10
" S. S.	3 08
Osgoode	55 80
Osnabrock	10 73
Ottawa, First Church.	138 53
S. S.	15 21
M. C.	5 00
M. B.	3 50
J. C. Edwards.	50 00
C. F. Edwards.	5 00
Mr. & Mrs. J. Higgins.	5 00
Duncan McGregor.	5 00
Miss Jennie	3 00
Concession St.	45 00
M. C.	5 00
M. B.	3 50
Miss F. Currie.	5 00
A Friend.	1 50
Papineauville.	2 00
Riceville	1 76
Roxboro.	10 00
S. S.	2 00
Kate Margison	2 00
S. Indian	4 50
St. Amadee.	1 00
Tayside S. S.	2 25
Thurso	28 74
" S. S.	5 00
Mrs. W. Edwards.	10 00
Estate of the late Hugh McLean.	25 00

Thornciffe—

John Brooks.	1 00
Vankleek Hill.	20 75
S. S.	1 51
M. B.	75
Leg. per D. P. L.	
Campbell.	5 00
Winchester	36 50

OWEN SOUND ASSOC'N.

Bayview	\$ 2 51
Bentwick	3 25
Burgoyne	3 17
Cape Rich.	5 00
Chesley	3 00
Daywood	6 50
" & Leith S.S.	2 75
Elderslie	10 30
Flesherton	4 75
Glensley Centre.	2 76
" S. S.	62
Keady Church.	5 00
Meaford	2 75
" S. S.	1 00
North Bruce	7 17
Owen Sound	25 57
" S. S.	3 13
Paisley	20 00
Port Elgin.	4 21
" S. S.	1 17

Priceville

"

Sydenham

"

Rev. W. Sullivan.

Tara

" S. S.

Thornbury

Warton S.

Woodford

PETERBORO

Belleville.

S. S.

Three S.

Mrs. T. S.

Major C.

Bailieboro.

Campbell

Cobourg

" S.

Cramahne

" S.

Dummer

" S.

Haldimand

Lakefield

Menie—Jas.

Norwood

Peterboro

" S.

E. Elcome

Park S.

Port Hope

" S.

Mrs. Hawk

Wm. Craig

Selwyn S. S.

Miss Bell's

Sydney

Smith, Gilmo

"

"

Sterling

Warsaw

TORONTO

Aurora

" S. S.

Mrs. Telford

Mrs. H. Kito

Bethel—King.

"

Ebenezer S. S.

King—First

King—Second.

Mrs. J. Wood

Schomberg

Markham II.

" S.

York Mills

" S. S.

TORONTO—

Beverly St.

"

Miss Oliphant

Mr. Burroughs

*List of amounts received from Churches, Sunday Schools, &c.,
since last October, by Principal Massé, Grande-Ligne.*

OCTOBER.....	Z. Rainville, Danielsonville, Conn.....	\$ 1 00
	"Christian Friend," Ont.....	1 00
DECEMBER....	Ladies of Moulton College, Toronto, "Thanksgiving Offering"	10 25
JANUARY.....	Mr. and Mrs. Frank A. Good, Woodstock, N.B.....	1 00
	First Baptist Church Cambridgeport, Mass., per Mr. Holmes.....	5 25
	"French Canadian," Ware, Mass	2 20
MARCH.....	A member of Tremont Temple, Boston, Mass., per Miss A. E. Stedman.....	25 00
	Rev. Mrs. B. Davis, Portage Laprairie, Ma.	3 00
APRIL.....	Rev. W. W. Weeks, Moncton, N.B. per Mr. D. C. Stephen, Belleville, Ont.....	10 10
JUNE.....	Mr. Johnson, St. Sébastien, Que.....	1 00
AUGUST.....	W. B. M. U. per Miss Stedman.....	10 00

We acknowledge with thanks the receipt of a memorial quilt from a Mission Band of Toronto; of bedding from friends of Plum Hollow, Ont., and from Aylmer Ont., Mission Circle; of books from Mr. Phillips, Montreal.

The following publications have also been received:—

The Daily Witness, Converted Catholic, Messiah Herald, Examiner, The Helping Hand, Friend of the Friendless, Missionary Link, Baptist Missionary Magazine, Baptist Visitor, Messenger & Visitor, Christian Inquirer and The Household.

FORM OF LEGACY.

I give and bequeath to The Grande Ligne Mission, Province of Quebec, Canada, the sum of
to be appropriated to the benevolent use and purpose of said Mission, under the Direction of its Board of Directors.

Any persons desiring information as to the work of the FELLER INSTITUTE, regarding pupils, education, terms, &c., will please address

Principal G. N. MASSÉ,
GRANDE LIGNE, P.Q.

For information regarding the work carried on at the various Mission Stations, Churches, &c., please address

REV. THEO. LAFLEUR,
Secretary,
MONTREAL, P.Q.

Any Individuals, Sunday Schools, Young People's Societies, Churches, &c., desiring to send contributions to assist in any of the departments of French Evangelization, such as Education, Missionary, Colportage, Bible Women, &c., will please address

MR. JOSEPH RICHARDS,
Treasurer,
252 St. James Street, MONTREAL, P.Q.